

**PROPUESTA DE INCLUSION DE ESPECIES EN LOS APENDICES DE LA CONVENCION SOBRE LA  
CONSERVACION DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DE ANIMALES SILVESTRES**

**A. PROPUESTA:** Inclusión de *Diomedea cauta* en el Apéndice II.

**B. PROPONENTE:** Gobierno de Australia

**C. FUNDAMENTACIÓN DE LA PROPUESTA**

**1. Grupo taxonómico**

1.1. Clase	Aves
1.2. Orden	Procellariiformes
1.3. Familia	Diomedidae
1.4. Género /Especie	<i>Diomedea cauta</i> Gould, 1841
Subespecie	<i>cauta</i> Gould, 1841 <i>salvini</i> (Rothschild, 1893) <i>eremita</i> (Murphy, 1930)
1.5. Nombre(es) Común(es)	Albatros Frentiblanco (español) Shy Albatross, Shy Mollymawk (inglés) Albatros à cape blanche (francés)

**2. Datos biológicos**

**2.1. Distribución (actual e histórica)**

Se conocen once lugares de reproducción de esta especie:

*D. c. cauta* - Isla Albatross, Pedra Blanca y The Mewstone (Tasmania, Australia), Isla Dissappointment, Isla Adams, Isla Antipodes, Islas Auckland (Nueva Zelandia).

*D. c. salvini* - Isla Penguin (Islas Crozet), Islas The Snares y Bounty (Nueva Zelandia).

*D. c. eremita* - Pyramid Rock (Islas Chatham, Nueva Zelandia).

*D. cauta* es circumpolar de los océanos subantárticos y subtropicales, si bien la semejanza entre las aves inmaduras de todas las subespecies en el mar hace que se conozca poco sobre su distribución pelágica. Algunas poblaciones atraviesan el Océano Indico hacia Sudáfrica o el Pacífico austral hacia Sudamérica, mientras que otras permanecen todo el año cerca de las colonias. La mayoría de los registros publicados se resumen en Marchant y Higgins (1990). Los adultos de la subespecie *cauta* de las colonias australianas visitan las colonias reproductoras durante todo el año, pero los juveniles de por lo menos dos de ellas difieren en su esquema de movimiento (N. Brothers com. pers. en Gales 1993). Durante sus primeros dos años de vida, los juveniles de la Isla Albatross permanecen principalmente en las aguas de Australia meridional y sudoccidental. En cambio, los juveniles de Mewstone tienden a atravesar el Océano Indico, habiendo registros de aves anilladas procedentes de Australia Occidental y Sudáfrica así como de palangreros que faenan en el Océano Indico.

No hay muchos datos sobre los movimientos de las aves de las Islas Auckland, si bien se trasladan al parecer a aguas de Australia sudoriental y a la región de Sudáfrica (Marchant y Higgins 1990). En la región de Nueva Zelandia, *D. c. cauta* es el albatros más abundante en la plataforma continental, excepto en el Chatham Rise y en Bounty Platform, donde se ve desplazada por *D. c. salvini*, y en la plataforma de la Isla Campbell, donde la desplaza *D. melanophris* (J.A. Bartle com. pers. en Gales 1993). Los adultos están presentes en aguas de

## Propuesta II/13

Nueva Zelandia y de Australia durante todo el año, mientras que las aves inmaduras se observan raramente en aguas neozelandesas pero más comúnmente frente a las costas de Australia sudoriental y de Sudáfrica (Marchant y Higgins 1990). A pesar de esta segregación por edad en el mar, no hay ninguna evidencia de segregación sexual en el mar en la subespecie *cauta*.

La subespecie *salvini* abunda en las zonas de la plataforma continental circundante de Nueva Zelandia, excepto el talud de Challenger y las plataformas de las Islas Auckland y Campbell (J.A. Bartle com. pers. en Gales 1993). Las aves migran hacia el este hasta la costa occidental de Sudamérica, donde se distribuyen hacia el norte hasta alrededor de 5°S en la zona de la Corriente de Humboldt (del Hoyo *et al.* 1992). Se la observa, en pequeño número, frente a las costas de Australia sudoriental, las Islas Crozet y Sudáfrica (Marchant y Higgins 1990). Se recuperó en Georgia del Sur un ave anillada en las Islas Crozet.

La subespecie *eremita* es un ave solitaria con un esquema de movimiento poco claro. Se la divisa muy excepcionalmente en torno a las costas de Nueva Zelandia, si bien se habita en el área de la plataforma continental durante todo el año, siendo algo menos numerosa en los meses de verano. Esta especie no abunda en torno a las Islas Chatham en el verano. Es posible que migre hacia el este, dispersándose en la región septentrional de la corriente de Humboldt frente a Sudamérica en el invierno (C.J.R. Robertson y J.A. Bartle, com. pers. en Gales 1993). No hay datos definitivos sobre segregación en el mar por edad o por sexo correspondientes a las subespecies *salvini* y *eremita*.

### 2.2. Población

Se estima que 168.000 parejas se reproducen anualmente, es decir, aproximadamente 750.000 individuos (Gales, en prensa).

*D. c. cauta* - Poblaciones australianas (7% del total). Las estimaciones de población correspondientes a esta raza son relativamente fiables, excepto las de la colonia de la Isla Albatross. Esta colonia muestra signos de recuperación tras haber sido prácticamente diezmada por los cazadores de focas que, a fines del siglo pasado, la capturaban para obtener plumas y huevos. La colonia pasó de 300 parejas en 1909 a 5.000 en 1995 (Johnstone *et al.* 1975, Gales, en prensa). Se efectúan recuentos anuales sobre el terreno, estimándose que las poblaciones de Mewstone y Pedra Blanca ascienden, respectivamente, a 7.000 y a 200 parejas.

*D. c. cauta* - Poblaciones neozelandesas (45% del total). Los datos censales de población de la Isla Dissapointment derivan de recuentos aéreos de toda o parte de la colonia efectuados en distintos momentos del año y en tres oportunidades desde 1973. En consecuencia, es imposible determinar si ha habido alguna modificación en el tamaño de la población.

*D. c. salvini* (45% del total) Poco se conoce sobre la situación pasada y presente de esta población. La población total en las Islas Bounty asciende a 76.000 +/- 10%, efectuándose los seguimientos de manera esporádica. Se estima que la población en las Islas Snares supera las 650 parejas, si bien todavía no se ha realizado un seguimiento. La población de las Islas Crozet (4 parejas) se mantiene estable.

*D. c. eremita* (2% del total) Los informes anecdóticos de esta población permiten pensar que en el decenio de 1960 había entre 2.000 y 3.000 parejas. La estimación de 3.200 parejas en 1974 se basó en fotografías aéreas, con supuestos por lo que respecta a lugares de anidamiento ocultos.

### 2.3. Hábitat

Estas aves suelen anidar en salientes rocosas o sobre terrenos relativamente planos. Los nidos

tienen formas diferentes, según las características del terreno y suelen consistir en montículos cónicos formados de barro y otros materiales, de 10 a 40 cm de alto (Brothers 1979, Robertson y van Tets 1982). Los nidos vuelven a utilizarse cada año.

#### 2.4. Migraciones

Véase la sección "Distribución".

### 3. **Datos sobre amenazas**

#### 3.1. Amenazas directas a la población

*D. cauta* se ve atraída por los buques pesqueros y su distribución en el mar está condicionada por la actividad pesquera (Ryan y Molony 1988). Es una conspicua carroñera de arrastreros (Barton 1974) y en algunas zonas únicamente *D. exulans* es más agresiva en la competencia por obtener alimentos (Brothers 1991). Este hábito carroñero puede resultar benéfico para las aves, ya que les permite obtener alimentos; no obstante, se ignora qué porcentaje de su dieta está constituido por carroña (J.A. Bartle y C.J.R. Robertson com. pers. en Gales 1993). Es posible que la pesca comercial capte una gran cantidad de recursos, en particular calamares, consumidos por los albatros en el pasado, antes de que se iniciara esa actividad.

Desde fines de los años 1970, arrastreros de aguas medianas (buques rusos, coreanos y japoneses que operan por contrato de fletamento con compañías neozelandesas) pescan en aguas de la plataforma y del talud continental en torno a las aguas subantárticas de Nueva Zelandia. Hasta 50 arrastreros faenan entre diciembre y mayo, principalmente calamar (*Nototodarus sloani*), un cefalópodo que consume la subespecie *eremita*. A fines del decenio de 1980 Nueva Zelandia admitió que esta pesca provocaba una gran mortalidad en sus aguas territoriales. Los albatros morían al chocar con cables de vigilancia de sondas de redes, un cable delgado que va de la popa del arrastrero a las redes. De los albatros muertos observados, 85% eran adultos *D. c. cauta* (de ambos sexos) de las Islas Auckland. Se estimó que en 1990 resultaron muertas 2.300 aves (Bartle 1991a). Este nivel de mortalidad se vio amplificado por la muerte de los pichones dependientes y la ruptura de los durables vínculos de pareja que suelen requerirse para una reproducción exitosa. La mortalidad anterior a 1990, sobre la que no se dispone de datos, era probablemente mucho más alta, ya que el esfuerzo de pesca había sido mayor en años anteriores. Sobre la base de las cifras de 1990, Bartle (1991b) calculó que la población neozelandesa de *D. c. cauta* se extinguiría en 32 años. En 1991, el Gobierno de Nueva Zelandia prohibió la utilización de cables de vigilancia de sondas de red dentro de su Zona Económica Exclusiva de 200 millas, lo que redujo considerablemente la mortalidad incidental asociada a este tipo de pesca en la zona mencionada (J.A. Bartle com. pers. en Gales 1993). Se desconoce el índice de mortalidad fuera del límite de 200 millas.

Por su parte, *D. cauta* registra elevados índices de mortalidad debido a su captura incidental en palangreros. Un estudio sobre mortalidad de albatros durante operaciones de pesca de atún en aguas australianas por palangreros japoneses dio un porcentaje de 23% de *D. cauta* entre los albatros muertos (Brothers 1991). Si se extrapolan los resultados de las capturas efectuadas, se calcula que unos 10.000 *D. cauta* son víctimas anualmente de la pesca japonesa de atún con palangre en los océanos meridionales.

En 1989-1990 más de 200 adultos de la población de las Islas Auckland fue capturada en la zona de pesca japonesa de atún, al sur de Nueva Zelandia (J.A. Bartle com. pers., Murray *et al.* 1993). Es posible que este índice de captura incidental sea significativamente inferior al de años anteriores, debido a una disminución del esfuerzo de pesca y a la introducción de dispositivos de disuación de las aves, como palos tori y líneas de banderolas (Murray *et al.* 1993). La mayoría de las aves muertas por enmallamiento incidental pertenecía a la subespecie *cauta*. Estos

ninguno a bordo de los buques que operaban en los taludes meridionales del Chatham Rise entre 1989 y 1991, donde las demás subespecies tenían más posibilidades de ser atrapadas. Hay registros de enmallamiento incidental de la subespecie *salvini* en arrastreros que faenaban en el Chatham Rise (J.A. Bartle com. pers. en Gales 1993).

Un gran número de *D. cauta* (en su mayoría adultos, aunque se desconoce la subespecie) es víctima de los palangreros frente al East Cape (Nueva Zelanda) y, aunque la mortalidad disminuyó en 1992, cuando Nueva Zelanda introdujo reglamentación que obliga a tender las redes por la noche, sigue produciéndose en menor escala (J.A. Bartle com. pers.). Hay evidencia circunstancial de que esta especie se vio afectada por actividades de pesca con palangre y de arrastre frente a las costas de Sudáfrica, pero no hay detalles sobre porcentajes de enmallamiento en la zona mencionada (Adams 1992). Prácticamente se desconoce la incidencia de la mortalidad provocada por palangreros en alta mar, en particular en los Océanos Índico y Pacífico Austral.

Otra causa de mortalidad asociada a la pesca es la matanza de albatros para evitar la pérdida de carnadas (J. Brothers com. pers. en Gales 1993). Posiblemente, se trata de una amenaza marginal, si bien se desconoce su magnitud. Los pescadores en aguas de África meridional capturan también ilegalmente *D. cauta* para consumo humano (Adams 1992). La subespecie *eremita* es objeto de recolección ilegal esporádica de pichones (Robertson 1991).

### 3.2. Destrucción del hábitat

Algunas colonias pequeñas de las Islas Auckland están amenazadas por cerdos salvajes y desde 1971 se observa una disminución de sus poblaciones (del Hoyo *et al.* 1992, C.J.R. Robertson com. pers. en Gales 1993).

### 3.3. Amenazas indirectas

Dado que no se dispone de información detallada sobre la dieta de esta especie, es difícil estimar su competencia con actividades pesqueras para obtener alimentos. De hecho, existe una posibilidad de competencia, ya que *D. cauta* consume habitualmente cefalópodos *Nototodarus spp.*, que se explotan comercialmente, así como especies ictícolas buscadas por las actividades de pesca comercial, por ejemplo, *Trachurus declivis*.

Se ignora si algún otro factor, como la ingestión de plásticos, afecta a esta especie en el mar. Un virus eruptivo de las aves, transmitido por pulgas (*Parapsyllus australiacus*) provoca una elevada mortalidad entre los pichones de la subespecie *cauta* de la colonia reproductora de la Isla Albatross (N. Brothers com. pers. en Gales 1993). La infección repetida por este virus provoca deficiencias renales y hepáticas en los pichones, y esto llevó en algunos años a una declinación de la reproducción, con índices de reproducción exitosa del 20 al 30%.

### 3.4. Amenazas especialmente relacionadas con las migraciones

Las amenazas pelágicas incluyen el enmallamiento incidental provocado por las actividades pesqueras arriba mencionadas.

### 3.5. Utilización nacional e internacional

Ninguna conocida.

## 4. **Situación y necesidades en materia de protección**

### 4.1. Situación de la protección nacional

Totalmente protegida en Australia, incluidos su Zona Económica Exclusiva (hasta 200 millas náuticas) y todos los territorios exteriores.

Australia estudia actualmente la posibilidad de incluirla como especie *vulnerable* en la Ley de Protección de las Especies en Peligro de 1992.

4.2. Situación de la protección internacional

Ninguna conocida.

4.3. Necesidades de protección adicionales

No se dispone de información suficiente sobre el tamaño de las poblaciones neozelandesas y sobre los parámetros demográficos de todas las subespecies. La falta de datos impide estimar la repercusión de amenazas potencialmente catastróficas.

De ser posible, debería procurarse reducir o eliminar la explotación directa de *D. c. eremita* en las Islas Chatham. Asimismo, todos los lugares de reproducción deberían estar protegidos de cualquier interferencia humana. Esto se aplica quizá más directamente a la Isla Albatross (Australia) que es de fácil acceso y que, por su condición de Reserva Natural, permite una presencia irrestricta de público. Como mínimo, debería definirse para esta isla una condición jurídica que ofrezca una protección mayor a las especies que la habitan.

Se requiere investigación sobre la naturaleza y la importancia de la mortalidad provocada por la pesca con palangre y por otros tipos de pesca. Se han desarrollado métodos para mitigar esta amenaza (por ejemplo, palos tori, tendido de las redes por la noche, brazoladas con plomos, dispositivos para el lanzamiento de la carnada) que deberían ser adecuadamente evaluados y utilizados en todos los tipos de actividades pesqueras. La evaluación de los métodos de mitigación debería tener en cuenta los efectos sobre la captura de la especie buscada, ya que estas medidas sólo se aplicarán en alta mar si no influyen sobre la eficiencia y el rendimiento de la pesca. Las medidas de mitigación no deberían aumentar el enmallamiento incidental de otras especies. Deberían promoverse la cooperación y la colaboración nacional e internacional entre empresas pesqueras, pescadores, ornitólogos y legisladores.

Se necesita una mayor cobertura, por los observadores científicos especializados en aves marinas, de los buques que faenan las Zonas Económicas Exclusivas de los Estados del área de distribución y en alta mar, a fin de mejorar la calidad y la cantidad de los datos sobre enmallamiento incidental. En la actualidad, el principal cometido de la mayoría de los observadores a bordo es registrar datos de captura de las especies buscadas.

Cuando sea posible, deberían conservarse los restos de las aves muertas para proceder a un análisis de la especie, la procedencia, la edad y el sexo de éstas. Debería comunicarse el enmallamiento de aves anilladas.

5. **Estados del área de distribución** ( \*lugares de reproducción y cría)

\*Australia, \*Francia, \*Nueva Zelandia, Chile, Perú, Sudáfrica, Reino Unido, Aguas internacionales(Océanos Atlántico, Indico, Pacífico y Austral), errante en el Hemisferio Norte.

6. **Observaciones de los Estados del área de distribución**

7. **Otras observaciones**

8. **Referencias**

Véase el documento de referencias al final (pp. 189-193).